

## PODLIMITNÁ ZÁKAZKA

Podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)

# SÚŤAŽNÉ PODKLADY - oprava

Predmet zákazky

Inovácia výrobného procesu spoločnosti HURKA s.r.o.

Oprava sa týka bodu:

20.1 súťažných podkladov

časti B2. Spôsob určenia ceny, bod č. 2 (Uchádzač stanoví cenu na základe tabuľky1):

## OBSAH SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV

### A.1 Pokyny pre uchádzačov

- Časť I. Všeobecné informácie
- Časť II. Dorozumievanie a vysvetľovanie
- Časť III. Príprava ponuky
- Časť IV. Predkladanie ponúk
- Časť V. Otváranie a vyhodnotenie ponúk
- Časť VI. Uzavretie zmluvy

### A.2 Kritériá na hodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia

- B.1 Opis predmetu zákazky
- B.2 Spôsob určenia ceny
- B.3 Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky

## A.1 POKYNY PRE UCHÁDZAČOV

### Časť I.

#### Všeobecné informácie

1. Identifikácia Osoby podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní
2. Predmet zákazky
3. Predpokladaná hodnota zákazky
4. Komplexnosť dodávky
5. Zdroj finančných prostriedkov
6. Druh zákazky
7. Miesto a termín dodania predmetu zákazky
8. Variantné riešenie
9. Platnosť ponuky

### Časť II.

#### Dorozumievanie a vysvetľovanie

10. Dorozumievanie medzi Osobou podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní a uchádzačmi
11. Vysvetľovanie
12. Ohliadka miesta plnenia predmetu zákazky

### Časť III.

#### Príprava ponuky

13. Jazyk ponuky
14. Obsah ponuky
15. Mena a ceny uvádzané v ponuke
16. Vyhodenie ponuky

### Časť IV.

#### Predkladanie ponúk

17. Označenie obalov ponúk
18. Miesto a lehota na predkladanie ponúk
19. Doplňenie, zmena a odvolanie ponuky

### Časť V.

#### Otváranie a vyhodnotenie ponúk

20. Otváranie ponúk
21. Preskúmanie ponúk
22. Hodnotenie ponúk

### Časť VI.

#### Uzavretie zmluvy

23. Oznámenie o úspešnosti ponuky
24. Uzavretie zmluvy

## A.1 Pokyny pre uchádzačov

### Časť I.

#### Všeobecné informácie

#### 1. Identifikácia Osoby podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní

- 1.1. Názov organizácie: HURKA s.r.o.
- 1.2. IČO: **46158685**  
IČ DPH: SK202326182
- 1.3. Sídlo organizácie: **Bardejovská 66, 080 06 Ľubotice**
- 1.4. Krajina: Slovenská republika
- 1.5. Štatutár:  
**Štefan Poláček, konateľ**  
**Marek Mihok, konateľ**
- 1.6. Telefón: **+421 915547130**
- 1.7. Kontaktná adresa:  
**LEDAS, s.r.o., Ferka Urbánka 10/A, 917 01 Trnava**  
Kontaktná osoba: Ing. Dagmar Šoková  
Mobil: 0903/731202,  
e-mail: info@ledas.sk

#### 2. Predmet zákazky

- 2.1. Názov predmetu zákazky: **Inovácia výrobného procesu spoločnosti HURKA s.r.o.**

Zákazka zahŕňa nasledovné stavebné objekty:

Spoločný slovník obstarávania (CPV): 42215000-6 (Zariadenia na priemyselnú prípravu alebo výrobu potravín alebo nápojov), 42215200-8 (Zariadenia na spracovanie potravín), 42513000-5 (Chladiace a mraziace zariadenia)

- 2.2. Podrobné vymedzenie predmetu zákazky tvorí časť B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

#### 3. Predpokladaná hodnota zákazky

1 499 868,00 EUR bez DPH

#### 4. Komplexnosť dodávky

Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky.

#### 5. Zdroj finančných prostriedkov

Predmet zákazky bude financovaný z vlastných finančných prostriedkov a štrukturálnych fondov EÚ. Programu rozvoja vidieka Slovenskej republiky 2007-2013, Opatrenie: 1.2 Pridávanie hodnoty do poľnohospodárskych produktov a produktov lesného hospodárstva; Časť: Pridávanie hodnoty do poľnohospodárskych produktov, Číslo výzvy: 2014/PRV/34.

Lehota splatnosti faktúr bude 60 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.

Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní neposkytuje preddavky.

#### 6. Druh zákazky

- 6.1. Zákazka na dodanie tovaru.
- 6.2. Podrobné vymedzenie zmluvných podmienok na uskutočnenie požadovaného predmetu zákazky tvorí časť B.3 Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky, B.1 Opis predmetu zákazky a B.2 Spôsob určenia ceny.

## 7. Miesto a termín uskutočnenia predmetu obstarávania

- 7.1. Miesto alebo miesta uskutočnenia predmetu zákazky: **Nižná Šebastová - mestská časť mesta Prešov**
- 7.2. Predpokladaná lehota plnenia predmetu zákazky je **6 mesiacov**.  
Zmluva bude účinná iba v prípade získania finančných prostriedkov z EÚ.

## 8. Variantné riešenie

Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie.

## 9. Platnosť ponuky

Ponuky zostávajú platné počas lehoty viazanosti ponúk do 31.12.2014.

### Časť II.

### Dorozumievanie a vysvetľovanie

## 10. Dorozumievanie medzi Osobou podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní a záujemcami

- 10.1. Poskytovanie vysvetlení a iné dorozumievanie (ďalej len „informácie“) medzi Osobou podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní a záujemcami sa zo strany Osoby podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní bude uskutočňovať písomnou formou.
- 10.2. Pri poskytnutí informácií napríklad elektronickou poštou, faxom a pod. (ďalej len „elektronické prostriedky“), ktorými nemožno trvalo zachytiť ich obsah, tieto informácie sa doručia aj v písomnej forme, najneskôr do 4 pracovných odo dňa odoslania informácie elektronickými prostriedkami, pri dodržaní zákonom stanovených lehôt.
- 10.3. Pri zistení rozdielov medzi obsahom informácie bez trvalého zachytenia obsahu a informácie doručenej v písomnej forme je rozhodujúca písomná forma.

## 11. Vysvetľovanie

- 11.1. V prípade potreby objasniť údaje uvedené vo výzve alebo v súťažných podkladoch, môže ktorýkoľvek zo záujemcov podľa bodu 10 požiadať o ich vysvetlenie na adrese uvedenej v bode 1.7
- 11.2. Za včas doručení žiadosť záujemcu o vysvetlenie podľa bodu 11.1 sa považuje žiadosť doručená verejnému obstarávateľovi v písomnej forme najneskôr šesť pracovných dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk.
- 11.3. Odpoveď na každú žiadosť o vysvetlenie, predloženú zo strany záujemcu podľa bodu 10.2 a 11.2, Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní poskytne bezodkladne, najneskôr do piatich pracovných dní od doručenia žiadosti o vysvetlenie všetkým záujemcom, ktorí si prevzali súťažné podklady.

## 12. Obhliadka miesta uskutočnenia predmetu zákazky

V prípade potreby môže ktorýkoľvek zo záujemcov podľa bodu 10 súťažných podkladov požiadať o vykonanie obhliadky miesta dodania zákazky, aby si sám overil a získal potrebné informácie nevyhnutné na prípravu a spracovanie ponuky. Miesto, dátum a čas obhliadky určí Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní. Výdavky spojené s obhliadkou miesta dodania predmetu obstarávania idú na ťarchu záujemcu.

### Časť III. Príprava ponuky

#### 13. Jazyk ponuky

- 13.1. Celá ponuka, tiež doklady a dokumenty v nej predložené musia byť vyhotovené v slovenskom jazyku.
- 13.2. Ak ponuku predkladá uchádzač so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, musí predložiť doklady vo verejnom obstarávaní v pôvodnom jazyku a súčasne doložené prekladom do slovenského jazyka (štátneho jazyka) okrem dokladov predložených v českom jazyku. V prípade zistenia rozdielov v obsahu predložených dokladov je rozhodujúci preklad v slovenskom jazyku.

#### 14. Obsah ponuky

##### 14.1. OBSAH A VYHOTOVENIE PONUKY – ČASŤ „OSTATNÉ“

Časť ponuky Ostatné musí tvoriť osobitne oddelenú a uzavretú časť ponuky označenú slovom „Ostatné“. Táto časť ponuky má obsahovať nasledovné doklady:

- 14.1.1 **list s identifikačnými údajmi uchádzača** s minimálne týmito údajmi (v prípade skupiny za každého člena skupiny) – obchodný názov, adresa sídla uchádzača alebo miesto jeho podnikania, meno, priezvisko a funkcia štatutárneho zástupcu (štatutárnych zástupcov) uchádzača, IČO, IČ DPH, bankové spojenie (názov, adresa a sídlo peňažného ústavu / banky), číslo bankového účtu, kontaktné telefónne číslo a e-mail kontaktnej osoby,
- 14.1.2 **Čestné vyhlásenie** - vzor (príloha č. 3 týchto súťažných podkladov, A., B., C.)
- 14.1.3 **Špecifikácia tovaru** (príloha č. 2) **s rozsahom položiek bez uvedenia cien – iba parametre**,
- 14.1.4 **dokumenty preukazujúce splnenie podmienok** účasti podľa bodov III.1.1., III.1.2 a III.1.3. predmetnej Výzvy na predkladanie ponúk uverejnenej vo Vestníku na Úrade pre verejné obstarávanie.
- 14.1.5 **návrh Kúpnej zmluvy** (príloha č. 4) v jednom vyhotovení **bez uvedenia ceny**, v ktorom sa zohľadnia časti „B1“, „B2“ a „B3“ týchto súťažných podkladov,
- 14.1.6 **Špecifikácia tovaru** v zmysle prílohy č. 2 týchto súťažných podkladov,

Všetky doklady a dokumenty uvedené v bode 14.1 musia byť vyhotovené podľa bodu 16 súťažných podkladov. Ak súčasťou ponuky nebudú doklady podľa bodov 14.1.1 a 14.1.2, Osoba podľa § 7 zákona o VO to bude považovať za formálny nedostatok, ktorý nebude dôvodom na vylúčenie ponuky.

##### 14.2. OBSAH A VYHOTOVENIE PONUKY – ČASŤ „KRITÉRIÁ“

Časť ponuky Kritériá musí tvoriť osobitne oddelenú a uzavretú časť ponuky označenú slovom „Kritériá“. Táto časť ponuky musí obsahovať nasledovné doklady:

- 14.2.1 **návrhy plnenia kritéria** (príloha č. 1 súťažných podkladov)
- 14.2.2 **Špecifikácia tovaru s rozsahom položiek** (položkovitý rozpočet, príloha č. 2 súťažných podkladov) **s uvedením cien**
- 14.2.3 **návrh Kúpnej zmluvy** v jednom vyhotovení **s uvedením ceny a parametrov**, v ktorom sa zohľadnia časti „B1“, „B2“ a „B3“ týchto súťažných podkladov
- 14.2.4 **CD/DVD nosič**, ktorý bude obsahovať všetky dokumenty ponuky. Odporúčame vytvoriť zo zdrojových dokumentov jeden súbor vo formáte PDF, za účelom zaslania ponuky Úradu pre verejné obstarávanie podľa § 9 ods. 6.

Všetky doklady a dokumenty uvedené v bode 14.2 musia byť vyhotovené podľa bodu 16 súťažných podkladov.

---

#### 14.1.7

Všetky doklady a dokumenty uvedené v bode 14.1 musia byť vyhotovené podľa bodu 16 súťažných podkladov. Ak súčasťou ponuky nebudú doklady podľa bodov 14.1.1 a 14.1.2, Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní bude považovať za formálny nedostatok, ktorý nebude dôvodom na vylúčenie ponuky.

Všetky doklady a dokumenty uvedené v bode 14.2 musia byť vyhotovené podľa bodu 16 súťažných podkladov.

### 15. Mena a ceny uvádzané v ponuke

- 15.1. Navrhovaná zmluvná cena musí byť stanovená podľa § 3 zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 15.2. Uchádzačom navrhovaná zmluvná cena bude vyjadrená v eurách.
- 15.3. Ak je uchádzač platcom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:
  - 15.3.1. navrhovaná zmluvná cena bez DPH,
  - 15.3.2. sadzba DPH a výška DPH,
  - 15.3.3. navrhovaná zmluvná cena s DPH.
- 15.4. Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platcom DPH, upozorní.

### 16. Vyhodenie ponuky

- 16.1. Ponuka musí byť vyhotovená v písomnej forme, a to písacím strojom alebo tlačiarňou počítača, perom s nezmazateľným atramentom a pod.
- 16.2. Doklady a dokumenty tvoriace obsah ponuky, požadované vo výzve a v týchto súťažných podkladoch, musia byť v ponuke predložené ako originály alebo úradne overené fotokópie týchto dokladov alebo dokumentov, pokiaľ nie je určené inak a musia byť podpísané uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch.
- 16.3. Uchádzač predloží ponuku v uzavretom obale v dvoch vyhotoveniach - 1x originál dokladov a 1 x kópia ponuky totožná s originálom a na CD tak, že vytvorí zo zdrojových dokumentov jeden súbor vo formáte PDF v strojovo čitateľnom tvare (nie skenovaním dokumentu, okrem obrázkov), za účelom zaslania ponuky Úradu pre verejné obstarávanie podľa § 9 ods. 6.
- 16.4. Ak je uchádzač schopný zrealizovať celý predmet zákazky svojimi kapacitami, resp. v subdodávkach, uvedie túto skutočnosť v ponuke v prílohe Kúpnej zmluvy a uvedie navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok ako podiel plnenia zo zmluvy v EUR v súlade § 34 ods. 10 zákona o verejnom obstarávaní, spolu s čestným prehlásením uchádzača (vzor čestného vyhlásenia tvorí prílohu č. 3 týchto súťažných podkladov), že každý subdodávateľ uvedený v prílohe Kúpnej zmluvy spĺňa alebo v čase plnenia bude spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. Tým nie je dotknutá zodpovednosť úspešného uchádzača alebo uchádzačov za plnenie zmluvy.
- 16.5. V prípade ak uchádzač vo svojej ponuke uvedie subdodávateľov v súlade s § 34 ods. 10 zákona o verejnom obstarávaní a počas plnenia zmluvy, ktorá je výsledkom predmetného verejného obstarávania nastane dôvod na zmenu subdodávateľa, uchádzač môže zmeniť subdodávateľa len za takého, ktorý spĺňa podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. Zmenu subdodávateľa je uchádzač povinný oznámiť verejnému obstarávateľovi najneskôr v deň, ktorý predchádza dňu, v ktorom nastane zmena subdodávateľa a to spôsobom, že uchádzač predloží písomné oznámenie o zmene subdodávateľa, ktoré bude obsahovať minimálne: podiel zákazky, ktorý má uchádzač v úmysle zadať subdodávateľovi, identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa a čestné vyhlásenie, že navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky

podľa § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní si splnenie podmienok účasti podľa § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní u navrhovaného subdodávateľa overí na Úrade pre verejné obstarávanie podľa § 128 zákona o verejnom obstarávaní, prípadne ak nie sú tieto údaje verejne dostupné vyžiadaním si dokladov podľa § 26 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní od nového subdodávateľa. Ak dôjde k takejto zmene subdodávateľa, Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní archivuje celú dokumentáciu spolu s dokumentáciou verejného obstarávania.

#### Časť IV. Predkladanie ponúk

### 17. Označenie obalov ponúk

- 17.1. Uchádzač vloží ponuky do samostatného vonkajšieho obalu. Obal musí byť predložený uzatvorený. Vonkajší obal ponuky bude obsahovať samostatne oddelené a uzatvorené časti ponuky „kritériá“ a „ostatné“ v zmysle bodu 14 týchto súťažných podkladov.
- 17.2. Vonkajší obal ponuky musí obsahovať nasledovné údaje:
  - 17.2.1. adresu kontaktného miesta Osoby podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní uvedenú vo výzve,
  - 17.2.2. adresu uchádzača,
  - 17.2.3. označenie „**Inovácia výrobného procesu spoločnosti HURKA s.r.o.\_PONUKA- NEOTVÁRAŤ!**“.

### 18. Miesto a lehota na predkladanie ponúk

- 18.1. Ponuky je potrebné doručiť v lehote na predkladanie ponúk a na adresu, ktorá je uvedená vo výzve. (Opravou do 12.05.2014, 9:00 hod)
- 18.2. Ponuka predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk, uvedenej vo výzve, sa vráti uchádzačovi neotvorená.
- 18.3. Uchádzač nemôže byť v tom istom postupe zadávania zákazky členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku. Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní vylúči ponuku predloženú uchádzačom, ktorý je súčasne členom skupiny dodávateľov.

### 19. Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky

- 19.1. Uchádzač môže predloženú ponuku dodatočne doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk podľa bodu 18.1.
- 19.2. Doplnenie alebo zmenu ponuky je možné vykonať odvolaním pôvodnej ponuky na základe písomnej žiadosti uchádzača, zaslanej prostredníctvom poštovej zásielky alebo doručenej osobne uchádzačom alebo splnomocnenou osobou uchádzača na adresu kontaktného miesta Osoby podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní podľa bodu 18.1 a doručením novej ponuky v lehote na predkladanie ponúk a na adresu podľa bodu 18.1.

#### Časť V. Otváranie a vyhodnotenie ponúk

### 20. Otváranie ponúk

- 20.1. Ponuky uchádzačov budú otvárané v dvoch etapách. Otváranie časti ponúk „Ostatné“ sa uskutoční dňa **12.05.2014 o 10:00 hod**. Otváranie časti ponúk „Ostatné“ je neverejné. Po otvorení tejto časti ponúk vykoná komisia všetky úkony spočívajúce vo vyhodnotení tejto časti ponuky, podaní vysvetlenia, doplnenia tejto časti ponuky a vyhodnotení splnenia podmienok účasti.
- 20.2. Otváranie časti ponúk „Kritériá“ vykoná komisia len vo vzťahu k ponukám, ktoré neboli vylúčené, a to na mieste a v čase oznámenom uchádzačom, ktorých ponuky neboli

vylúčené. Medzi odoslaním oznámenia o otváraní časti ponúk „Kritériá“ a samotným otváraním častí ponúk „Kritériá“ musí byť aspoň päť pracovných dní.

20.3. Otváranie časti ponúk „Kritériá“ je vzhľadom na uplatnenie elektronickej aukcie neverejné a uchádzači ani ich zástupcovia sa ho neôžu zúčastniť.

20.4. Aukčný poriadok elektronickej aukcie tvorí samotnú prílohu č. 5 týchto súťažných podkladov.

## **21. Hodnotenie ponúk**

21.1. Ponuky budú vyhodnocované len podľa kritérií na vyhodnotenie ponúk uvedených vo výzve a spôsobom určeným v časti A.2 Kritériá na hodnotenie ponúk a pravidlá ich uplatnenia.

### **Časť VI.**

#### **Uzavretie zmluvy**

## **22. Oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk**

22.1. Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní uzavrie s úspešným uchádzačom v lehote viazanosti zmluvu a ostatným uchádzačom, ktorých ponuky boli vyhodnocované, bude doručené oznámenie o neúspešnosti ich ponúk.

## **23. Uzavretie zmluvy**

23.1. S úspešným uchádzačom bude zmluva uzavretá v lehote viazanosti ponúk, to je najneskôr do 31.12.2014.

23.2. Ponuky uchádzačov, ani ich časti, sa nepoužijú bez súhlasu uchádzačov.

## **A.2 KRITÉRIÁ NA HODNOTENIE PONÚK A PRAVIDLÁ ICH UPLATNENIA**

Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní zvolil pre vyhodnotenie ponúk zadávanej zákazky postup na základe najnižšej ceny v EUR bez DPH za celý predmet zákazky.

### **1. Určenie kritéria:**

Kritéria hodnotenia predložených návrhov a ich relatívne váhy sú nasledovné:

Kritérium č. 1 - Celková cena v Eur bez DPH, relatívna váha kritéria 100 % (max. 100,00 bodov)

### **2. Definícia kritéria:**

Kritérium č. 1 - Celková cena v Eur bez DPH, relatívna váha kritéria 100 % (max. 100,00 bodov)

Spôsob hodnotenia kritéria vychádza z ponúknutej celkovej ceny v Eur bez DPH na základe plnenia predmetu zákazky v súlade s opisom zákazky uvedeným v časti B.1 súťažných podkladov. Pod celkovou cenou sa rozumie cena realizácie stavebných prác diela „Inovácia výrobného procesu spoločnosti HURKA s.r.o.“.

### **3. Pravidlá uplatnenia kritéria:**

Kritérium č. 1 - Celková cena v Eur bez DPH, relatívna váha kritéria 100 % (max. 100,00 bodov)

Maximálny počet 100,00 bodov sa prideli hodnotenej ponuke uchádzača s najnižšou navrhovanou celkovou cenou v Eur bez DPH. Bodové hodnotenie pre každú ďalšiu hodnotenú ponuku za realizáciu predmetu zákazky v rámci tohto kritéria sa vypočíta ako podiel najnižšej platnej navrhovanej celkovej ceny v Eur bez DPH za predmet zadávanej zákazky a navrhovanej ceny v Eur bez DPH vyhodnocovanej ponuky, vynásobený stanoveným



maximálnym počtom bodov (100,00 bodov) pre toto kritérium. Výsledok sa zaokrúhľuje matematicky na dve desatinné miesta.

Úspešná ponuka sa stáva ponuka, ktorej bodových hodnotení podľa kritéria na hodnotenie č. 1 dosiahne najvyššiu bodovú hodnotu.

#### 4. Spôsob uvedenia návrhu na plnenie:

Plnenie kritéria č. 1 „Celková cena v Eur bez DPH“ uvedie uchádzač v **prílohe č. 1** súťažných podkladov v „Návrhu uchádzača na plnenie kritéria č.1 „Celková cena v Eur bez DPH“.

### B.1 OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

#### PODROBNÝ OPIS PREDMETU OBSTARÁVANIA:

Predmetom zákazky je:

<b>1.Automatický celonerezový kuter</b>	
<b>Názov</b>	<b>požadovaná hodnota, minimálna a maximálna hodnota</b>
Konštrukcia	hrubostenný CrNi plech
	uzatvorená spodná doska
	dodatkové chladenie
	umožňujúca dopojenie do jestvujúcej linky vo výrobnom celku
Vaňa katru	celonerezová
	minimálny obsah 128L
	samostatný pohon
	plynulá regulácia otáčok v rozsahu 0až 200ot/min
	minimálne 2 rýchlosti
kryt nožového hriadeľa	minimálne CrNi plech
	ručné otváranie z boku
rezná komora univerzálna koncepcia	pre výrobu mäkkých trvanlivých a varených výrobkov
Protihlukový kryt	polyakrylátový
Nožová hlava	plynulá regulácia otáčok v rozsahu 0až 5000ot/min
	minimálne 4x programovateľné otáčky v uvedenom rozsahu
	minimálne 6 nožov typu FL
	vstavaná brzda nožového hriadeľa
vyprázdňovač katrovacej misy	automatické spúšťanie
	ľavé umiestnenie
	1 rýchlostný

Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní: HURKA s.r.o., Bardejovská 66, 080 06 Ľubotice

Predmet zákazky: Inovácia výrobného procesu spoločnosti HURKA s.r.o.

celkový príkon	58kW
prevádzkové napätie	400V
Kontrolný a riadiaci systém	mikroprocesorové riadenie a systém kontroly SPS
ovládanie	pomocou fóliovej TASTATUR BC 51 vode odolné
zobrazenie	digitálny display
	otáčok nožového hriadeľa
	teploty masy
	počet otáčok misy
	času
	automatické vypnutie po dosiahnutí nastavených hodnôt
	CE norma

<b>2.Kombinovaný plátkovací a kostkovací stroj</b>	
<b>Názov</b>	<b>požadovaná hodnota minimálna a maximálna hodnota</b>
Univerzálna konštrukcia stroja umožňuje jeho použitie prakticky týmito požadovanými spôsobmi	1.klasický kotletovací , plátkovacie a porciovanie stroj
	2.predovšetkým mäso bez i kosťou - rezanie naprieč vlákna
	3.údeninu v rozsahu sily rezu 1 - 50 mm
	4.plátkovanie mäsa pre výrobu rolád, vtáčikov a pod.
	5.klasický kostkovací stroj, ktorý vyrába kocky a rezance vo formátoch 4x4 - 32x32 mm a dĺžkach 1 - 50 mm
Konštrukcia	celonerezová
	jednoduchá umýva teľnosť a čisti teľnosť
	umožňujúca dopojenie do jestvujúcej linky vo výrobnom celku
Prechod z jedného typu činnosti na druhú	maximálne do 5min
typ prevádzky	automatický
výkon pri rezaní na kocky	minimálne 1400kg/hod
výkon: počet rezov pre plát kovanie	minimálne 150ks/min
výkon: sekanie kotliet	minimálne 150ks/min
vkladací otvor pre rezanie na kocky	minimálne 96x96mm
vkladací otvor pre plát kovanie a sekanie	minimálne 180x180mm

Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní: HURKA s.r.o., Bardejovská 66, 080 06 Ľubotice

Predmet zákazky: Inovácia výrobného procesu spoločnosti HURKA s.r.o.

rozstup pre rezanie na kocky a plátkovanie	v minimálnom rozsahu 1až 50mm
maximálna dĺžka vkladov	minimálne 500mm
dvojčinné rezné mriežky	4/5/6/8/10/12/14/16/20/24/32 mm
celkový príkon	minimálne 2kW
hmotnosť	minimálna hmotnosť 280kg
príslušenstvo k stroju	kompletný stroj s jedným kotletovacím nožom , jednou sadou mriežok a výstupnou šachtou
	4x4 , 6x6 , 8x8 , 10x10 , 12x12 , 16x16 , 20x20 , 24x24 , 32x32 , 48x48 mm
	Dištančný rámik pre rezanie plátkov
	1x Náhradný nôž
možnosť do vybavenia	o špeciálny nôž na syry
	mriežka na krájanie syrov na kocky
	strúhaciu kotúč na zeleninu
	dvojčinný nôž ( zvýšenie výkonu o 40 % )
	odvážací dopravník s pohonom
	CE norma

<b>3.Automatická rezačka</b>	
<b>Názov</b>	<b>požadovaná hodnota minimálna a maximálna hodnota</b>
Konstrukcia	robustná zvaraná zaručujúca stály výkon a dlhú životnosť
	umožňujúca dopojenie do jestvujúcej linky vo výrobnom celku
telo stroja	masívne celonerezové
	osadené ochrannou mrežou
komora šneku v ráthane matice	celonerezová
pracovné šneky	celonerezové
	s premenlivým stúpaním
	možnosť uchopiť aj väčšie kusy suroviny
Rezacia sada	pre čerstvé mäso 2x
ovládanie	pomocou fóliovej TASTATUR BC 51 vode odolné
	hlavný vypínač
celkový príkon	7kW
prevádzkové napätie	400V

Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní: HURKA s.r.o., Bardejovská 66, 080 06 Ľubotice

Predmet zákazky: Inovácia výrobného procesu spoločnosti HURKA s.r.o.

výkon pri osadení rezacej matrice 3mm a teplote 4°C	2000kg
požadovaný priemer rezacej matrice	130mm
ochranný kryt na rezáciu hlavu	nerezový
	CE norma

#### 4.Dvojité automaticky uzatvárací stroj

Názov	požadovaná hodnota minimálna a maximálna hodnota
Konštrukcia	robustná zvaraná zaručujúca stály výkon a dlhú životnosť
	umožňujúca dopojenie do jestvujúcej linky vo výrobnom celku
telo stroja	masívne celonerezové
mechanické časti stroja sú	celonerezové
je určený pre uzatváranie obalov , predovšetkým v potravinárskom priemysle	prírodných
	polyamidových
	celulóзовých
	klihovkových
Stroj vytvára	pevný vzduchotesný uzáver pomocou Al - spony radu , , G "
technické údaje	
Pohon	tlakový vzduch
	pracovný rozsah tlaku 4,5 - 6 bar
Spotreba vzduchu	maximálne na 1 prac . takt 6 litrov
	priemer v minimálnom rozsahu 40 - 120 mm
Rozsah použiteľnosti	
Použitý typ spôn	G 175 , 200,225
pripojiteľnosť	elektronické prepojenie so zvolenou vákuovou narážkou
príslušenstvo	obmedzovač zdvihu
	pneumatický oddeľovací nôž
	pripojovací medzikus pre spojenie so zvoleným typom vákuové narážky vr .matice
	Odkladacia plech pre hotové výrobky
	Pojazdný podstavec , výškovo nadstaviteľný
	Prepojovací kábel

Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní: HURKA s.r.o., Bardejovská 66, 080 06 Ľubotice

Predmet zákazky: Inovácia výrobného procesu spoločnosti HURKA s.r.o.

	Prepojovacie trubice Handtmann
	Plniace trubice priemer 22x525 mm s kompl.brzdou
	Plniace trubice priemer 36x525 mm s kompl.brzdou
	Vzduchová čistiaca stanica tlakového vzduchu
	Automatické dávkovanie očiek , vrátane elektroniky
	CE norma

## 5.Kontinuálny vákuový plniaci stroj

Názov	požadovaná hodnota minimálna a maximálna hodnota
Konštrukcia	celonerezová
	umožňujúca dopojenie do jestvujúcej linky vo výrobnom celku
	jednoduchá umývateľnosť a čistiteľnosť
použitie zariadenia pri spracovaní všetkých mäkkých údenín	na plnenie
	porciovanie
	pretáčanie
Uzavretá nerez . Konštrukcia	S deliteľným plniacim lievikom 90 / 240 l
Pohon	servomotory
Monitorovanie a ovládanie	hmotnosti
	vstavaná váhová kompenzácia ktorá zaisťuje maximálnu presnosť jednotlivých porcií
Plniaci tlak	maximálne do 35 bar
Plniaci výkon	Maximálny plniaci výkon minimálne 2800 kg / hod
výkon servo motorov	minimálne 6kW
Plnenie a krájanie s jemným nastavením	maximálnom kroku 0,1g
	spätné odsávanie masy
	vyrovnanie váhy pre prvú porciu
	elektrický impulz pre klipovací stroj
nastaviteľný rozsah porcií	v minimálnom rozsahu 5až 100,000g
počet porcií	minimálne 550/min
zariadenie obsahuje	pretáčací pohon , vstavaná prevodovka

Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní: HURKA s.r.o., Bardejovská 66, 080 06 Ľubotice

Predmet zákazky: Inovácia výrobného procesu spoločnosti HURKA s.r.o.

	automatické brzdiace a pridržiacie zariadenie
	váhová kompenzácia
	2 ks stáčacie trubice vrátane brzdy
	1 ks Plexiskolové zakrytie
	Automaticky zdvihák ( zabudovaný na stroji ) na 200 l vozíky
	zariadenie pre navliekanie prírodných čriev
	zariadenie na dávkovanie a plnenie konzerv a pohárov
	CE norma
prevádzkové napätie	400V

<b>6.Chladiace masírovacie zariadenie</b>	
<b>Názov</b>	<b>požadovaná hodnota minimálna a maximálna hodnota</b>
Konštrukcia	celonerezová
	jednoduchá umývateľnosť a čistiteľnosť
	umožňujúca dopojenie do jestvujúcej linky vo výrobnom celku
Ovládanie	Touch - Screen
	Plne automatická kontrola všetkých pracovných procesov
	40 preddefinovaných osvedčených programov možno kedykoľvek prispôbiť potrebám výroby
	chladiaci agregát
	Plynule nastaviteľné vyklápanie masírovacieho bubna
	Automatické u stavenie bubna do masírovacej polohy
	vyvažovanie veka bubna
hygiena	Ľahké umývanie a hygiena
príslušenstvo	Automatické kolísanie vákua pri masírovacom procese
	vákuová pumpa s účinnosťou 95 %
	Mikrobiálny filter s účinnosťou 99 %
	plynulá regulácia otáčok

Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní: HURKA s.r.o., Bardejovská 66, 080 06 Ľubotice

Predmet zákazky: Inovácia výrobného procesu spoločnosti HURKA s.r.o.

	Masírovacia rameno s odnímateľnou stierkou
parametre	minimálny príkon 3,5kW
	minimálny objem bubna objem bubna 300 litrov
plniaca kapacita	v minimálnom rozsahu 40 až 200 kg
Otáčky masírovacieho ramena	v minimálnom rozsahu 3 až 25 ot/min
Teplotný rozsah	v minimálnom rozsahu -9 až +10 ° C
	CE norma
prevádzkové napätie	400V

## 7. Varná vaňa 300L

Názov	požadovaná hodnota minimálna a maximálna hodnota
Konštrukcia	celonerezová
	jednoduchá umývateľnosť a čistiteľnosť
	umožňujúca dopojenie do jestvujúcej linky vo výrobnom celku
Ovládanie	Touch - Screen
	Plne automatická kontrola všetkých pracovných procesov
objem varnej vane	minimálny varný objem 300l
výkon plynového horáku	minimálne 20kW
spotreba plynu m3/hod	maximálne 2,8
prívod plynu	priemer minimálne 12mm
odvod spalín	priemer minimálne 140mm
hmotnosť	minimálne 450kg
	CE norma
prevádzkové napätie	400V

## 8. Varná vaňa 600L

Názov	požadovaná hodnota minimálna a maximálna hodnota
Konštrukcia	celonerezová
	jednoduchá umývateľnosť a čistiteľnosť
	umožňujúca dopojenie do jestvujúcej linky vo výrobnom celku
Ovládanie	Touch - Screen

Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní: HURKA s.r.o., Bardejovská 66, 080 06 Ľubotice

Predmet zákazky: Inovácia výrobného procesu spoločnosti HURKA s.r.o.

	Plne automatická kontrola všetkých pracovných procesov
objem varnej vane	minimálny varný objem 600l
výkon plynového horáku	minimálne 40kW
spotreba plynu m3/hod	maximálne 5,5
prívod plynu	priemer minimálne 12mm
odvod spalín	priemer maximálne 160mm
hmotnosť	minimálne 700kg
	CE norma
prevádzkové napätie	400V

## 9. Udiarenská komora

Názov	požadovaná hodnota minimálna a maximálna hodnota
Konstrukcia udiarenskej komory	celonerezová
	jednoduchá umývateľnosť a čistiteľnosť
	umožňujúca dopojenie do jestvujúcej linky vo výrobnom celku
Ovládanie	Plne automatická kontrola všetkých pracovných procesov za pomoci riadiacej jednotky
Ohrev	plynový ohrev komory
umývanie komory	Automatický umývací systém komory
Vyvíjač dymu	Automatický tlakový vyvíjač dymu
čidlo	vpichové
	priestorové
Chladiaci výparník pre údenie studeným dymom	celonerezový
udiarenski vozík	celonerezový minimálne 2ks minimálny rozmer 1x1x2m
tyč na údenie	typ „Y“
transportný zakladač	1ks
systém pre archiváciu údajov	ano
celkový elektrický príkon	maximálne 9kW
Hlavný zdroj tepla	plynový horák
Výkon horáku	minimálne 60kW
spotreba plynu	maximálne 7m3/hod
prívodné potrubie plynu	maximálne 24mm
odvod spalín dymových	maximálny priemer 200mm
odvod spalín plynových	maximálny priemer 200mm
pracovný tlak vody	minimálne 4bar
prívod čerstvého vzduchu	ano



Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní: HURKA s.r.o., Bardejovská 66, 080 06 Ľubotice

Predmet zákazky: Inovácia výrobného procesu spoločnosti HURKA s.r.o.

produktivita za 8 hodín	minimálne 1,2 t
	CE norma
prevádzkové napätie	400V

<b>10. priebežné automatické umývacie zariadenie</b>	
<b>Názov</b>	<b>požadovaná hodnota minimálna a maximálna hodnota</b>
Konštrukcia udiarenskej komory	celonerezová
	jednoduchá umývateľnosť a čistiteľnosť
	umožňujúca dopojenie do jestvujúcej linky vo výrobnom celku
Ovládanie	Plne automatická kontrola všetkých pracovných procesov z pomoci riadiacej jednotky
určenie zariadenia na umývanie Prepraviek 600 x 400 x 100-300 Plast	Nečistoty čerstvé a ľahko odstrániteľné znečistenia od mäsa krvi a tuku
Kapacita	minimálna 100ks/hpd
Technické parametre	
priebežná výška	v minimálnom rozsahu 100 - 300 mm
priebežná šírka	minimálne 400mm
Ohrev	elektrický
	maximálne 28 kW pri napojení na teplú vodu
	maximálny 38 kW pri napojení na studenú vodu
	maximálna spotreba vody 200 l / h
Hlučnosť	maximálna dovolená hlučnosť 85dB
umývacia teplota	v rozsahu 45 až 55 ° C
Tryskový systém umývania	minimálne 50ks trysiek
Objem nádrže	minimálny objem nádrže 500l
oplachovacia teplota	v rozsahu 40 až 50 ° C
Tryskový systém oplachovania	nerezové plošné trysky, minimálne 7 ks
príslušenstvo	Dávkovač umývacieho prostriedku časový / na báze vodivosti
	Umývacie trysky s bajonetovým upevnením
	automatický stop zariadenie pri preťažení pásu

	Frekvenčný menič pohonu dopravníka
	Filter sania čerpadla
	Čerpadlo minimálne 4,5 kW , umývacie tlak 5 bar
	Ohrev elektrický
	Horný násuv vodiace lišty
	CE norma
prevádzkové napätie	400V

*Podrobnejší opis je uvedený v prílohe č. 2 týchto súťažných podkladov*

Uchádzač v ponuke uvedie a doplní ním ponúkaný tovar s parametrom v zmysle Špecifikácie tovaru týchto súťažných podkladov.

V prípade, že v obsahu súťažných podkladov a jeho príloh sa nachádza odvolávka, resp. odkaz na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, značku, patent, typ, krajinu, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, je možné v súlade s § 34 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov túto odvolávku, resp. odkaz zameniť za ekvivalent.

## B.2 SPÔSOB URČENIA CENY

1. Cena za predmet obstarávania musí byť stanovená v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Cena za predmet obstarávania je dohodnutá v zmysle podrobného opisu predmetu obstarávania, uvedeného v časti B.1. súťažných podkladov.

Cenou za predmet obstarávania sa rozumie cena za dodanie predmetu zmluvy (predmetu obstarávania) uvedená v tejto tabuľke :

***Uchádzač stanoví cenu na základe tabuľky<sup>1</sup>:***

	<i>Cena celkom v Eur bez DPH</i>	<i>DPH</i>	<i>Cena celkom v Eur s DPH</i>
Automatický celonerezový kuter			
Kombinovaný plátkovací a kostkovací stroj			
Automatická rezačka			
Dvojitý automaticky uzatvárací stroj			
Kontinuálny vákuový plniaci stroj			
Chladiace masírovacie zariadenie			
Varná vaňa min. 300L			
Varná vaňa min. 600L			
Udiarenská komora			
priebežné automatické umývacie zariadenie			
<b>Spolu</b>			

### **B.3 OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY**

Návrh Kúpnej zmluvy tvorí samostatnú prílohu č. 4 súťažných podkladov.

**Osoba zodpovedná za Osoby podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní:**

Štefan Poláček, konateľ

Marek Mihok, konateľ

**Prílohy k súťažným podkladom:**

Príloha č. 1: Návrh uchádzača na plnenie kritéria „Celková cena v Eur bez DPH“

Príloha č. 2: Špecifikácia tovaru

Príloha č. 3: Vyhlásenie a čestné prehlásenia

Príloha č. 4: Návrh Kúpnej zmluvy

Príloha č. 5: Aukčný poriadok

---